



KYÄNI POLITIKA ZAŠTITE PRIVATNOSTI – EEA

Zadnje ažuriranje: 21. svibanj 2018.

Politika zaštite privatnosti tvrtke Kyäni

Tvrtka Kyäni Europe AB i njeni poslovni partneri¹ („Kyäni“, „mi“ ili „nas“) prikuplja, koristi, prenosi, zadržava i na drugi način obrađuje osobne podatke² osoba iz Europskog gospodarskog prostora i Švicarske („obuhvaćene osobe“ – a ako ste vi ta obuhvaćena osoba, „vi“) u skladu s načelima GDPR-a i švicarskim zakonima o zaštiti privatnosti.

Naša načela zaštite privatnosti

Napomena

Kada izravno prikupljamo bilo kakve osobne podatke od obuhvaćenih osoba obavijestit ćemo ih o svrsi za koju prikupljamo i koristimo osobne podatke, vrsti trećih strana kojima otkrivamo te informacije, mogućnosti koje imaju vezano uz ograničenje korištenja i otkrivanja njihovih podataka te kako nas mogu kontaktirati u vezi s osobnim podacima.

Kada od naših poslovnih partnera, pružatelja usluga ili drugih primimo osobne podatke koje nismo sami izravno prikupili takvim podacima ćemo se koristiti i otkriti ih u skladu s obavijestima dobivenih od tih subjekata i odabirima pojedinaca na koje se odnose ti osobni podaci.

Svrha prikupljanja i korištenja osobnih podataka

Tvrtka Kyäni prikuplja, koristi se, prenosi, zadržava i na druge načine obrađuje osobne podatke u svrhu ponude proizvoda i obavljanja usluga za obuhvaćene osobe i/ili naše poslovne partnere u skladu s našim zakonskim i drugim obvezama vođenja evidencije, za digitalni marketing i druge svrhe dozvoljene zakonom.

Općenito ne prikupljamo osjetljive osobne podatke dobavljača, pružatelja usluga, kupaca ili poslovnih partnera, poput informacija o medicinskom ili zdravstvenom stanju, rasi ili etničkom podrijetlu, političkim stavovima, religijskim ili filozofskim uvjerenjima, članstvu u sindikatima ili druge osjetljive podatke kako ih definira GDPR.

Primamo i pohranjujemo sve informacije unesene na našim internetskim stranicama ili koje su nam dostavljene na bilo koji način. Obično, informacije koje primamo i pohranjujemo nisu proizvoljne jer ih trebamo kako bismo učinkovito i/ili zakonito omogućili obuhvaćenim osobama ili njihovim poslovnim partnerima ili suradnicima pristup našim proizvodima, uslugama i poslovnim prilikama. U nekim slučajevima obuhvaćene osobe mogu odabrati da nam ne dostave određene informacije, u tom slučaju informacija se smatra neobaveznom, ali to može smanjiti broj ili kvalitetu proizvoda i/ili usluga koje možemo ponuditi.

¹ Navedeni poslovni partneri uključuju svakog subjekta povezanog s tvrtkom Kyäni, a koji posluje u Europskom gospodarskom prostoru („EEA“) uključujući, bez ograničenja, Kyäni Adriatic d.o.o., Kyäni Germany GmbH, Kyäni Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság, Kyäni Italia Srl i/ili bilo koji EEA subjekt koji posluje s građanima EEA koristeći se nazivom Kyäni.

² „Osobni podaci“ imaju značenje definirano u GDPR-u.

Dostavljenim informacijama koristimo se prilikom odgovora na zahtjeve, pomoći poslovnim partnerima (definiranih u globalnom planu nagrađivanja tvrtke Kyäni) u vođenju njihovog Kyäni poslovanja, prilagođavanja buduće trgovine, poboljšanja internetskih stranica ili poslovanja, komunikacije s kupcima ili poslovnim partnerima te za praćenje vlastitih rezultata i rezultata poslovnih partnera.

Određene vrste podataka koje prikupljamo od obuhvaćenih osoba su:

- Informacije koje su nam dostavili osobe na koje se one i odnose. Većinu informacija koje obrađujemo ili prikupljamo dobili smo od osoba na koje se te informacije i odnose. Ove informacije uvelike se razlikuju, ali mogu uključivati imena, e-poštu, telefonske brojeve, račune društvenih mreža i slične informacije, broj zdravstvenog osiguranja i druge identifikacijske informacije, porezne informacije, informacije o putovanju (npr. putovnice za putovanja koja financira tvrtka), financijske informacije poput načina plaćanja ili bankovnih računa, prijevozne informacije i informacije o bračnom stanju (npr. u vezi s bračnim drugom ili djecom). U brojnim slučajevima to uključuje i regulatorne ili zakonske informacije. Navedeno uključuje i sadržaj ocjena, e-pošte ili druge komunikacije između osobe i nas ili između nas i obuhvaćene osobe.
- Informacije koje generiraju sustavi. Naši sustavi izračunavaju, generiraju ili pohranjuju određene osobne podatke na temelju aktivnosti prodaje, marketinških aktivnosti, aktivnosti kupnje ili financijskih aktivnosti obuhvaćenih osoba ili drugih pojedinaca čije aktivnosti prati naš sustav i koristi ih za generiranje osobnih podataka koji se odnose na jednu ili više obuhvaćenih osoba. Na primjer, redovito prikupljamo podatke o prodaji od naših kupaca ili poslovnih partnera, koje generiraju isplatu provizija obuhvaćenoj osobi a koji su osobni podaci. Drugi primjer, prikupljamo i podatke o izvršenju grupa naših poslovnih partnera koji mogu postati osobni podaci jedne ili više obuhvaćenih osoba.
- Informacije koje nam dostavljaju drugi. Ponekad druge osobe mogu nam dostaviti informacije o obuhvaćenoj osobi. Na primjer, mi osiguravamo perspektivne alate koje poslovni partneri mogu koristiti za upravljanje popisima svojih kontakata i kontaktirati potencijalne kupce. Informacije koje od drugih dobijemo o obuhvaćenoj osobi u mnogome se razlikuju, ali obično obuhvaćaju kontakt informacije i moguće informacije o aktivnostima tih pojedinaca.
- Automatske informacije. Uz to, prikupljamo i analiziramo brojne tehničke podatke koji nam se automatski dostavljaju kada obuhvaćena osoba koristi jednu od naših internetskih stranica ili aplikacija. Primjeri mogu uključivati adrese internetskih protokola (IP), informacije o računalu i vezi, povijest kupnje i telefonski broj s kojeg ste nas nazvali. Također, možemo koristiti i podatke preglednika, poput programskih kolačića, Flash programskih kolačića (poznatih i kao Flash lokalno dijeljeni objekti) ili slični podaci. Tijekom nekih posjeta možemo koristiti softverske alate poput JavaScripta za mjerenje i prikupljanje informacija o toj posjeti. Također, možemo prikupljati tehničke informacije koje nam pomažu identificirati uređaju za prevenciju prijevара i u dijagnostičke svrhe.
- Mobiteli. Prikupljamo podatke s mobilnih telefona, uključujući bez ograničenja, ako je primjenjivo, podatke navedene gore u „Automatskim informacijama“ kao i podatke o lokaciji i druge podatke karakteristične za mobitele uključujući ograničenja operatera, podatke o aplikacijama i druge podatke. Većina mobilnih uređaja omogućuje korisnicima deaktiviranje usluge lokacije. Ako imate pitanja u vezi s deaktiviranjem usluga lokacija na uređaju preporučujemo vam da kontaktirate svog operatera mobilnih usluga ili proizvođača uređaja.
- Informacije iz drugih izvora. Primjeri informacija koje dobivamo iz drugih izvora uključuju ažurirane informacije o dostavi i adresi od naših dostavljača ili drugih trećih strana, a koje koristimo za ispravljanje naših evidencija i dostavu novih kupnji ili za lakšu komunikaciju, analitičke informacije internetskih stranica koje generiraju analitički alati za internetske stranice trećih strana te informacije o dostavi putem e-pošte kupca koje proizlaze iz naših pokušaja komuniciranja s obuhvaćenim osobama.

Izbor

Obuhvaćene osobe mogu odabrati i promijeniti svoje osobne podatke ili otkazati računa pomoću internetskih stranica tvrtke Kyäni, telefonski pozivanjem naše korisničke službe ili pute drugih odgovarajućih kanala komunikacije, uključujući donje kontakt informacije. Također, mogu otkazati pretplatu na naše marketinške komunikacijske sadržaje pridržavajući se upute ili mehanizma za otkazivanje pretplate u odgovarajućoj poruci. Tvrtka Kyäni (i njeni poslovni partneri) neće nikad koristiti ili otkrivati osobne podatke obuhvaćenih osoba u svrhe materijalno različite od svrha navedenih u ovoj politici, ako to ikad i napravimo, prvo ćemo ponuditi obuhvaćenim osobama da opozovu takvo korištenje i/ili otkrivanje ako oni uključuju neosjetljive informacije. Ako se obuhvaćena osoba odluči za gore opisani opoziv, tvrtka Kyäni možda im više neće moći ponuditi proizvode ili usluge koje su zatražili ili im dopustiti nastavak poslovanja u svojstvu poslovnog partnera, ovisno o prirodi potrebe tvrtke Kyäni i/ili zakonske obveze nastavka navedenog i korištenja takvih osobnih podataka.

Uz to, možemo se koristiti ili otkriti osobne podatke bez da pojedincima ponudimo mogućnost opoziva (i) ako to do nas traži zakon ili zakonskih postupak, (ii) tijelima vlasti ili državnim službenicima na temelju zahtjeva državnih tijela za provedbu zakonu ili ako to zahtjeva mjerodavno pravo ili (iii) kada smatramo kako je otkrivanje neophodno ili potrebno radi sprječavanja fizičke ozlijede ili financijskog gubitka ili u vezi s istragom osumnjičenog/ne ili stvarne protuzakonite aktivnosti.

U određenim situacijama, od nas se može tražiti otkrivanje osobnih podataka na temelju zakonskih zahtjeva tijela javnih vlasti, uključujući ispunjavanje nacionalnih sigurnosnih zahtjeva ili zahtjeva tijela za provedu zakona.

Osnove za obradu

GDPR zahtjeva da se svako prikupljanje osobnih podataka temelji na zakonski dopuštenoj osnovi/svrsi. Ova osnova/svrha određuje koliko tvrtka Kyäni može zadržati informacije, za što se mogu koristiti i koje vrste otkrivanja i/ili privole su potrebni. Vaše informacije koje posjeduje tvrtka Kyäni, kako je to gore navedeno, obradit će tvrtka Kyäni za sljedeće razloga i sa sljedećim objašnjenjima:

- na osnovi vaše privole, koja se odnosi na osobne podatke koje ste dostavili tvrtki Kyäni znajući svrhu za koju će se koristiti;
- kao dopuštenje tvrtki Kyäni za izvršenje njenih ugovora s obuhvaćenim osobama ili za poduzimanje koraka na zahtjev obuhvaćene osobe prije potpisivanja ugovora s tom osobom;
- kao dopuštenje tvrtki Kyäni da ispuni svoje zakonske obveze u odnosu na naplatu poreza, plaćanje i financijsko izvještavanje;
- za zaštitu vitalnih interesa obuhvaćene osobe;
- na temelju javnog interesa (prvenstveno u vezi s potrebama tijela javne vlasti);
- za zaštitu ili poboljšanje drugih legitimnih interesa tvrtke Kyäni prilikom poboljšanja ili primjene njenih inicijativa u digitalnom marketingu, iskustvu kupovine ili sličnim stvarima.

Pouzdanost daljnjeg prijenaosa osobnih podataka

Tvrtka Kyäni može podijeliti osobne podatke sa svojim pružateljima usluga, poslovnim partnerima i između svojih podružnica i povezanih tvrtki. Posebno i bez ograničenja, tvrtka Kyäni podijelit će određene dijelove osobnih podataka obuhvaćenih osoba s nadređenim ili podređenim poslovnim parterima.

Tvrtka Kyäni posluje u brojnim državama diljem svijeta. Kako bismo omogućili tvrtki Kyäni ponudu neprekidne usluge obuhvaćenim osobama ma gdje se one nalazile upravljamo određenim funkcijama internetskih stranica s jedne središnje lokacije. Ona se trenutno nalazi u Sjedinjenim Američkim Državama. Pored toga, podređeni ili nadređeni poslovni partneri obuhvaćene osobe mogu imati svoje tvrtke u državama izvan EEA, Švicarske i SAD-a. Ne postoji skup zakona o zaštiti podataka koji pokriva Europu, SAD i ostale dijelove svijeta, a europski zakon zahtijevaju od tvrtke Kyäni poduzimanje koraka kako bi se informacije obuhvaćenih osoba zaštitile prilikom prijenaosa u područja izvan Europe.

Ti koraci uključuju:

- za međunarodni prijenos drugim Kyäni subjektima diljem svijeta, tvrtka Kyäni se pouzdaje u sporazum među društvima i globalni protokol usklađenosti tvrtke Kyäni;
- za međunarodne prijenose pružateljima usluga, zaštita ovisi o određenom pružatelju usluga i njegovoj lokaciji, a uključuje ugovore koji uključuju klauzule o zaštiti podataka u skladu sa zakonom;
- za međunarodne prijenose, ako postoje, podređenim i/ili nadređenim članovima obuhvaćene osobe, tvrtka Kyäni pouzdaje se u izvršenje ugovora s neovisnim poslovnim partnerom kojeg je sklopila tvrtka Kyäni i u odgovarajuće odredbe politika i procedura.

Ako treća strana ne izvršava svoje obveze u svezi s zaštitom privatnosti, tvrtka Kyäni poduzet će komercijalno opravdane korake i spriječiti će ili zaustaviti korištenje ili otkrivanje osobnih podataka. Ako pružatelj usluge treće strane koja pruža usluge u ime tvrtke Kyäni obrađuje osobne podatke iz EEA ili Švicarske na način koji nije u skladu s GDPR-om ili važećim principima daljnjeg prijenosa tada će tvrtka Kyäni biti odgovorna osim ako ne možemo dokazati kako nismo odgovorni za događaj koji je izazvao štete.

Zaštita

Tvrtka Kyäni poduzima opravdane i odgovarajuće administrativne, tehničke i fizičke sigurnosne mjere za zaštitu osobnih podataka od gubitka, zloupotrebe i neovlaštenog pristupa, otkrivanja, izmjene i uništenja.

Pristup informacijama

Tvrtka Kyäni dostavlja svojim zaposlenicima, kupcima, korisnicima, poslovnim partnerima, dobavljačima i drugima potvrdu hoće li ili ne tvrtka Kyäni obrađivati osobne podatke u vezi s njima i omogućuje opravdani pristup njihovim osobnim podacima koji se čuvaju. Također, omogućujemo opravdanu mogućnost ispravka, izmjene ili brisanja takvih podataka ako su netočni. Možemo ograničiti ili uskratiti pristup osobnim podacima kada je takav pristup neopravdano kompliciran ili skup u danim uvjetima ili ako nije drukčije određeno važećim pravnim načelima. Za ostvarivanje pristupa osobnim podacima kupci, korisnici, dobavljači i drugi mogu koristiti internetske alata podrške prodaji tvrtke Kyäni' ili kontaktirati tvrtku Kyäni' na način naveden u dijelu „Kako nas kontaktirati“ ove politike.

Primjeri informacija koje su lako dostupne na Kyäni'.com podrške prodaji ili u našem sustavu kupovine uključuju ažuriranje informacije o nedavnim narudžbama, informacije koje mogu identificirati osobu (uključujući sve ili neke od sljedećih: ime, e-poštu, adresu internetskih stranica, plaćanje po rangju ili najviši do sada postignuti rang, lozinku, komunikacije, zapise telefonskih poziva, informacije o podređenim i nadređenim članovima, dijelove informacija o plaćanju, podaci o isporuci i druge poslovne informacije); postavke plaćanja (uključujući podatke o kreditnim karticama i promotivne certifikate te saldo poklon bonova, ako postoje); postavke obavijesti e-pošte (uključujući biltene, upozorenja redosljeda narudžbi i slične informacije); povijest kupnji i informacije računa poslovnog partnera.

Obuhvaćene osobe imaju pravo pristupiti svojim osobnim podacima, uključujući osjetljive osobne podatke, za bilo koju zakonitu svrhu, osim kada je omogućavanje takvog pristupa neopravdano komplicirano ili skupo u danim uvjetima ili ako tvrtki Kyäni nije drukčije određeno važećim pravnim načelima da ograniči ili uskrati takav pristup. Kada se svrha prikupljanja i/ili obrade podataka ispuni, a zakonske obveze ne zahtijevaju njihovo čuvanje tada obuhvaćena osoba ima pravo zatražiti brisanje ili zaboravljanje takvih podataka. Tvrtka Kyäni ispoštovat će zahtjeve za pravom na zaborav koje pošalje obuhvaćena osoba koja nas kontaktira putem informacija navedenih u dijelu „Kako nas kontaktirati“ ovih politika.

Integritet podataka i ograničenje svrhe

Tvrtka Kyäni poduzima odgovarajuće korake kako bi osigurala da su osobni podaci koje je prikupila tvrtka Kyäni relevantni za svrhu u koju će se koristiti te da su te informacije sigurne za namijenjenu svrhu te točne, potpune i aktualne. Mi ovisimo o našim zaposlenicima, poslovnim partnerima, kupcima, korisnicima, dobavljačima i drugima koji trebaju ažurirati ili ispraviti svoje osobne podatke kad god je to potrebno.

Regres, provedba i odgovornost

Tvrtka Kyäni utvrdila je procedure periodične potvrde provedbe i usklađenosti s GDPR načelima. Provodimo godišnje samoprocjenu naših praksi povezanih s osobnim podacima kako bismo potvrdili da je način na koji prikazujemo naše prakse zaštite privatnosti osobnih podataka istinit i da se odgovarajuće politike zaštite privatnosti primjenjuju na takav način.

Rješavanje sporova

Obuhvaćene osobe koje imaju prigovor na usklađenost tvrtke Kyäni s GDPR-om trebaju poslati svoj prigovor putem e-pošte na adresu privacy@kyani.com. U slučaju da obuhvaćena osoba nije zadovoljna načinom na koji smo riješili njen prigovor ona može kontaktirati tijela zadužena za zaštitu podataka pri EU. Kontakt podatke o tijelima zaduženim za zaštitu podataka pri EU možete pronaći na http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/index_en.htm

Kako nas kontaktirati

Sva pitanja ili dileme u vezi s našom politikom zaštite privatnosti ili našim praksama u vezi s osobnim podacima možete poslati e-poštom na adresu:

privacy@kyäni.com

ili nam pisati na adresu:

Attention Privacy Department
(N/R Odjel zaštite privatnosti)
Kyäni Europe AB
Ebbe Lieberathsgartan 18 B,
412 65
Göteborg, Švedska

Izmjene

Politika zaštite privatnosti tvrtke Kyäni – EEA može se s vremena na vrijeme izmijeniti u skladu sa zahtjevima GDPR-a ili drugih važećih pravnih načela. U vezi s takvim izmjenama dostaviti će se pravovremena obavijest.